

Quantenunsterblichkeit

Deutsch	English	Erklärung + Beispiel
lebensnah	realistic, close to life	etwas, das der Realität sehr ähnlich ist <i>Bsp.:</i> Der Film erzählt eine lebensnahe Geschichte über den Alltag einer Familie.
e Überlegung, -en	consideration, thought	etwas, worüber man nachdenkt, bevor man eine Entscheidung trifft <i>Bsp.:</i> Nach langer Überlegung entschied er sich für einen Berufswechsel.
zurzeit	currently	im Moment, gegenwärtig <i>Bsp.:</i> Zurzeit arbeite ich an einem großen Projekt.
recht	quite, fairly	in größerem, aber nicht extremem Maße <i>Bsp.:</i> Es war recht kalt für einen Tag im Mai.
stammen aus (+ Dat.)	to originate from	seinen Ursprung in etwas haben <i>Bsp.:</i> Die Idee stammt aus dem antiken Griechenland.
sich mit etw./jmdm. auseinandersetzen	to engage with, to deal with sth.	sich intensiv mit einem Thema beschäftigen <i>Bsp.:</i> In dem Seminar setzten wir uns mit politischen Theorien auseinander .
r Kasten, (ä)	box, case	eine Box, ein Behälter mit festen Seiten <i>Bsp.:</i> Der Werkzeug kasten steht in der Garage.
demnach	therefore, accordingly	daher, folglich <i>Bsp.:</i> Es hat stark geschneit, demnach fällt der Unterricht aus.
e Überlagerung, -en	superposition, overlapping	das gleichzeitige Auftreten mehrerer Zustände oder Effekte <i>Bsp.:</i> Die Überlagerung der beiden Töne erzeugt einen neuen Klang.

Deutsch	English	Erklärung + Beispiel
e Elementarteilchen	elementary particles	die kleinsten bekannten Bausteine der Materie <i>Bsp.:</i> Protonen und Neutronen bestehen aus Elementarteilchen .
s Gewehr, -e	rifle, gun	eine Schusswaffe, die meist mit beiden Händen gehalten wird <i>Bsp.:</i> Der Jäger überprüfte sein Gewehr vor der Jagd.
abdrücken	to pull the trigger	den Abzug einer Waffe betätigen, sodass ein Schuss abgegeben wird <i>Bsp.:</i> Er zielte auf die Zielscheibe und drückte ab .
r Drall	spin, rotation	Rotation, eine schnelle Drehung um die eigene Achse <i>Bsp.:</i> Der Tennisball bekam durch den Schlag einen starken Drall .
rechtsdrehend	clockwise, right-turning	sich in Richtung des Uhrzeigersinns drehend <i>Bsp.:</i> Das Wasser im Abfluss bewegt sich rechtsdrehend .
etw. abfeuern	to fire (a weapon)	eine Waffe auslösen, sodass ein Schuss abgegeben wird <i>Bsp.:</i> Die Soldaten feuerten mehrere Schüsse ab .
plausibel	plausible	verständlich und logisch nachvollziehbar <i>Bsp.:</i> Die Erklärung des Professors war sehr plausibel .
etw. besagen	to state, to mean	etwas ausdrücken oder bedeuten <i>Bsp.:</i> Das neue Gesetz besagt , dass alle Daten geschützt werden müssen.
zerfallen	to decay, disintegrate	in einzelne Teile auseinanderfallen <i>Bsp.:</i> Das alte Gebäude zerfiel nach vielen Jahren, die es leer stand.

Deutsch	English	Erklärung + Beispiel
etw. spalten	to split, to divide	etwas in Teile zerschneiden oder trennen <i>Bsp.:</i> Er hat das Holz mit einer Axt gespalten .
e Iteration, -en	iteration	Wiederholung eines Vorgangs, oft in der Technik oder Programmierung <i>Bsp.:</i> Jede Iteration des Programms brachte bessere Ergebnisse.
r Proband, -en	test subject	eine Person, die an einem Experiment teilnimmt <i>Bsp.:</i> Die Probanden mussten verschiedene Aufgaben unter Stress lösen.
merkwürdigerweise	strangely, oddly enough	unerwarteterweise, auf seltsame Art <i>Bsp.:</i> Merkwürdigerweise war der Raum leer, als der Lehrer die Klasse betrat.
Kritik ausgesetzt sein [Redew.]	to be subject to criticism	kritisiert werden, oft öffentlich <i>Bsp.:</i> Der Politiker war starker Kritik ausgesetzt .
binär	binary	aus zwei Teilen bestehend, meist 0 und 1 <i>Bsp.:</i> Computer verarbeiten Informationen im binären System.
abrupt	abrupt, sudden(ly)	plötzlich und unerwartet <i>Bsp.:</i> Der Vortrag endete abrupt , als der Strom ausfiel.
geklärt sein	to be clarified	etwas ist verständlich und ohne offene Fragen <i>Bsp.:</i> Die Ursache des Problems ist jetzt geklärt .
r Außenstehende, -n	outsider	jemand, der nicht Teil einer bestimmten Gruppe oder Situation ist <i>Bsp.:</i> Für Außenstehende ist das politische System oft schwer verständlich.

Deutsch	English	Erklärung + Beispiel
etw. beklagen	to lament, to complain about sth.	etwas bedauern oder kritisieren <i>Bsp.:</i> Die Anwohner beklagen den Lärm durch den Verkehr.
der Fantasie freien Lauf lassen [Redew.]	to let one's imagination run wild	kreativ sein, ohne Einschränkungen <i>Bsp.:</i> Beim Schreiben von Geschichten kann man der Fantasie freien Lauf lassen .
tröstend	comforting	jemandem emotionalen Trost/Unterstützung geben <i>Bsp.:</i> Ihre Worte wirkten in dem Moment sehr tröstend .
endgültig	final, definitive	nicht mehr veränderbar <i>Bsp.:</i> Die Entscheidung des Gerichts ist endgültig .